



## جامعة فيلادلفيا

كلية الآداب والفنون

قسم اللغة العربية وآدابها

الفصل الدراسي الأول من العام الجامعي 2023/2022

<u>خطة تدريس المادة</u> Course Syllabus	
رقم المادة: 110712	المادة: حلقة بحث في الأدب العربي القديم
المتطلبات السابقة أو/ والمرافقة: -	مستوى المادة: طلبة الماجستير
الساعات المعتمدة: 3 ساعات معتمدة	موعد المحاضرة: 9:00-10:30 سبت (وجاهي) الاثنين (إلكتروني/غير متزامن)

<u>عضو هيئة التدريس</u>				
الاسم	الرتبة الأكاديمية	رقم المكتب وموقعه	الساعات المكتبية	البريد الإلكتروني
د. محمد عبدالله	أستاذ	--	أيام (نر) للماجستير	M_obaid@philadelphia.edu.com

وصف المادة:

### (0110712) حلقة بحث في الأدب العربي القديم (إجباري)

تهدف هذه المادة إلى مناقشة قضايا الأدب العربي القديم وتحليلها وبحثها، كما تسعى إلى تدريب الطلبة على التعمق في البحث من خلال تتبع المصادر وتحليل النصوص ومقارنتها. وتساعد المادة الطلبة على التوسع في الاطلاع على مصادر الأدب وأعلامه وقضاياها، وإملاك القدرة والكفاءة اللازمة لتحليل ظواهره وبحثها.

نتائج المادة:

- 1- أن يتعمق الطلبة في معرفة مفهوم الأدب ووظيفته وحدوده في التراث العربي.
- 2- أن يتدرب الطلبة على تحليل نصوص الأدب العربي القديم شعرا ونثرا ومناقشة القضايا التي تتناولها.
- 3- أن يتمكن الطالب من إعداد بحث تطبيقي منهجي في مجال الأدب القديم (السيرة الذاتية عند العرب).
- 4- أن يتعرف الطلبة على مصادر الأدب العربي وموارده المتنوعة، وبخاصة ما يتصل بالنثر الفني، والسيرة الذاتية.
- 5- أن يتوسع الطلبة في قراءة آثار المؤلفين العرب في مجال السيرة، ويدرسوا عددا من الظواهر والقضايا الأدبية والنقدية المتعلقة بها.
- 6- أن يتدرب الطلبة على الانتفاع بالمصادر العربية القديمة وتحليلها ومناقشة مضامينها.
- 7- أن يناقش الطلبة بحوثهم ويتبادلوا خبراتهم في مجال الأدب العربي.

## مكونات المادة:

### ( انظر قائمة المصادر والمراجع )

## أساليب تدريس المادة:

محاضرات، مناقشات، إعداد التقارير والبحوث، عرض أعمال الطلبة ومناقشتها.  
منصة الجامعة الإلكترونية (موودل)، منصة (تيمز) (للدروس غير المترامنة).

## نتائج التعلم

### 1. المعرفة والفهم

1. معرفة عدد من المفاهيم المرتبطة بالأدب العربي القديم (السيرة الذاتية)
2. مراجعة مفهوم السيرة الذاتية، والوقوف عند أهم حدودها وخصائصها.
3. معرفة أبرز مصنفات السيرة الذاتية في الأدب العربي القديم.

### 2. مهارات الإدراك ومحاكاة الأفكار

1. محاكاة الأسلوب وطرائق التحليل والتفكير عند المؤلفين.
2. التدريب على تحليل النصوص النثرية في الأدب العربي.

### 3. مهارات الاتصال والتواصل الأكاديمي (مع المصادر والأشخاص )

1. إتقان طرق النقاش والجدل والتدريب على أدائها من خلال قضايا السيرة الذاتية.
2. التدريب على تطبيق النظريات الحديثة (نظرية الأجناس، السيرة الذاتية) على الأدب القديم
3. التمكن من التعبير العلمي المنهجي كتابيا وشفاهيا في القضايا الأدبية التي تتناولها المادة

### 4 مهارات عملية خاصة بالتخصص والمهنة ذات العلاقة

1. إعداد بحوث وأوراق عمل قصيرة
2. التمكن من إعداد بحث علمي في إحدى القضايا والظواهر الأدبية المتصلة بالسيرة الذاتية.
3. التدريب على الانتفاع بالمصادر والمراجع المختلفة في مجال التخصص ومناقشتها ونقدها

## أدوات التقييم:

- تقارير وأبحاث قصيرة، تقديم كتابي وشفوي للأبحاث والتقارير، امتحانان فصلي ونهائي

توزيع العلامات على أدوات التقييم	
الدرجة	أدوات التقييم
30	الامتحان النصفى
30	الامتحان الثاني (أوراق العمل والبحوث والتقارير

	والمناقشات)
40	الامتحان النهائي
100	المجموع

### الأمانة العلمية والتوثيق

- الالتزام بأسلوب التوثيق العلمي
- إسناد الحقوق الفكرية لأصحابها
- الابتعاد عن السطو الأكاديمي

### توزيع المادة على الفصل الدراسي

الأسبوع	المادة الأساسية والمساعدة المطلوب تغطيتها	الوظائف والتقارير ومواعيد تقديمها
الأول (وجاهي)	تمهيد وتعريف بالمادة عرض خطة المادة تحديد طريقة التدريس وإيضاحها للطلبة بحث المادة: اختياره وشروط إنجازه وموعد عرضه مقدمة في تعريف السيرة الذاتية وموقعها بين أجناس الأدب	
الأول (غير متزامن)	قراءة وتهينة حول (مفهوم السيرة الذاتية وخصائصها الأساسية) الاطلاع على الموضوعات البحثية المقترحة من المدرس	ورقة العمل: تعريف السيرة الذاتية، خصائصها، علاقتها بالأنواع القريبة منها...
الثاني (وجاهي)	- مناقشة تعريف السيرة الذاتية وخصائصها - أهم مراجع دراسة السيرة الذاتية - أهم مؤلفات السيرة الذاتية في الأدب العربي القديم - توزيع موضوعات البحث للمادة على الطلبة	مناقشة
الثاني (غير متزامن)	مراجعة المصادر والمراجع المقترحة من مدرس المادة تحضير وقراءة مسبقة (من كتاب: ترجمة النفس السيرة الذاتية في الأدب العربي، تحرير: دويت راينولدز ومقالة (كارل بروكلمان): ومقالة: رودلف زولهاميم حول السيرة الذاتية عند العرب	ورقة العمل: هل السيرة الذاتية فن غربي/أوروبي أم أنها جنس/نوع عالمي؟ وهل للمؤلفين عرب إسهام ملحوظ في السيرة (في الأدب القديم)؟ ومحاولة لتصنيف المصادر والمراجع وكيفية الاستفادة منها في دراسة السيرة الذاتية
الثالث (وجاهي)	- حلقة نقاش: مصادر السيرة عند العرب، وإسهام العرب في فن السيرة. - مناقشة أوراق العمل (وجاهيا)	مناقشة
الثالث (غير متزامن)	- تحضير وقراءة مسبقة: من كتاب الاعتبار لأسامة بن منقذ	ورقة العمل: تعريف بكتاب الاعتبار ومؤلفه ومضمونه، وخصائص السيرة فيه، واختيار نموذج قصير يعرض لموقف من مواقف سير أسامة بن منقذ.
الرابع	- مناقشة ومراجعة لكتاب الاعتبار: خصائص السيرة في كتاب الاعتبار	مناقشة

ورقة العمل: عرض لكتاب (التعريف بابن خلدون) وأهميته من منظور فن السيرة.	- تحضير وقراءة مسبقة: من كتاب التعريف بابن خلدون ورحلته غربا وشرقا	الرابع (غير متزامن)
مناقشة	- حلقة نقاش وجاهية حول كتاب التعريف بابن خلدون	الخامس (وجاهي)
ورقة العمل: تعريف بسيرة الغزالي (المنقذ من الضلال) وقيمتها في سياق تطور السيرة الذاتية	- تحضير وقراءة مسبقة: من كتاب المنقذ من الضلال لأبي حامد الغزالي	الخامس (غير متزامن)
مناقشة	- حلقة نقاش وجاهية حول كتاب المنقذ من الضلال للغزالي	السادس (وجاهي)
- ورقة العمل: قراءة في مذكرات الأمير عبد الله وصلتها بفن السيرة الذاتية	-قراءة وتحضير مسبق: من كتاب مذكرات الأمير عبد الله بن بلقين	السادس (غير متزامن)
مناقشة	حلقة نقاش حول مذكرات الأمير عبد الله بن بلقين	السابع (وجاهي)
ورقة العمل: سيرة المؤيد بين الذاتي والتاريخي، معالم السيرة الذاتية في سيرة المؤيد لدين الله	تحضير وقراءة مسبقة: من سيرة المؤيد في الدين داعي الدعاة	السابع (إلكتروني)
مناقشة	حلقة نقاش حول سيرة المؤيد في الدين داعي الدعاة	الثامن (وجاهي)
ورقة العمل: ملامح السيرة الذاتية في كتاب (النكت العصرية)	تحضير وقراءة مسبقة: من كتاب (النكت العصرية) لعمارة اليميني	الثامن (غير متزامن)
مناقشة	حلقة نقاش وجاهية حول كتاب (النكت العصرية)	التاسع (وجاهي)
ورقة العمل: سيرة السيوطي وخصائص السيرة الذاتية عند العرب	تحضير وقراءة مسبقة: من كتاب (التحدث بنعمة الله) للسيوطي	التاسع (غير متزامن)
مناقشة	حلقة نقاش وجاهية حول كتاب (التحدث بنعمة الله) للسيوطي	العاشر (متزامن)
ورقة العمل: الفلك المشحون لابن طولون من منظور خصائص السيرة	تحضير وقراءة مسبقة: من كتاب الفلك المشحون في سيرة ابن طولون	العاشر (غير متزامن)
مناقشة	حلقة نقاش حول كتاب الفلك المشحون	الحادي عشر (وجاهي)
سير الفلاسفة والأطباء: خصائص السيرة الذاتية الفكرية	تحضير وقراءة مسبقة: مقتطفات من سيرة حنين بن إسحاق، ومقتطفات من سيرة ابن سينا (المصدر طبقات الأطباء لابن أبي أصيبعة)	الحادي عشر (غير متزامن)
مناقشة	حلقة نقاش حول سيرة حنين بن إسحاق وسيرة ابن سينا (سير العلماء والفلاسفة)	الثاني عشر (وجاهي)
ورقة العمل: ملامح السيرة الذاتية في كتاب طوق الحمامة	تحضير وقراءة مسبقة: مقتطفات من سيرة ابن حزم (من خلال كتاب: طوق الحمامة).	الثاني عشر (غير متزامن)
مناقشة	حلقة نقاش حول معالم السيرة الذاتية والاعترافات في كتاب (طوق الحمامة).	الثالث عشر (وجاهي)
اطلاع وتطبيق	معايير تقديم البحث شفاهيا/شروط التلخيص الكتابي والشفاهي	الثالث عشر

الجدد	(غير متزامن)
يؤدي الطالب ملخص بحثه شفاهيا، ويتبادل الآراء مع الحاضرين لتجويد أسلوبه وطريقة أدائه	الرابع عشر (وجاهي) تطبيق وتدريب: تهيئة للندوة العلمية
- مراجعة المصادر والمراجع والمواد المطلوبة للقراءة والبحث - استكمال توثيق بحث المادة وتطويره وتحليله - إعداد ملخص البحث وكلماته المفتاحية	الرابع عشر (غير متزامن)
- الندوة العلمية للمادة	الخامس عشر (وجاهي)
-	
- مراجعة للأبحاث وللأعمال والواجبات والمصادر وقضايا النقاش	الخامس عشر (غير متزامن)
الاختبار النهائي	السادس عشر

- حجم العمل الملقى على عاتق الطالب: 6 ساعات أسبوعيا على الأقل للتدريب والقيام بالواجبات المطلوبة.

#### وصف الأعمال المتوقعة من الطالب:

- يقوم الطالب بالاطلاع على المادة العلمية المدرجة أسبوعيا على المنصة التعليمية.
- يعد الطالب ورقة العمل/المقالة العلمية الكتابية لإثبات اطلاعه وإفادته ويقوم بتسليمها على المنصة.
- ورقة العمل هي مقالة موجزة (1000 كلمة حداً أعلى)، متصلة بالمادة المحددة للقاء العلمي.
- يشارك الطالب بفعالية في حلقة النقاش خلال اللقاءات الوجيهة معتمداً على تحضيره المسبق.
- يعد الطالب بحثاً مفصلاً متصلاً بموضوعات المادة خلال الفصل الدراسي بإشراف المدرس.
- سيتم تخصيص لقاء وجاهي لمناقشة الشروط الفنية والشكلية والتوثيق والأمانة العلمية ومعايير الكتابة العلمية لإعداد البحث الفصلي بطريقة جيدة.
- سيتم عقد ندوة علمية لعرض بحوث المادة وجاهيا في نهاية الفصل/الأسبوع الخامس عشر.

#### سياسة الحضور والغياب:

لا يسمح للطالب بالتغيب أكثر من 15% من الساعات المقررة للمادة بدون عذر مرضي أو قهري يقبله عميد الكلية إذ يترتب اعتبار الطالب منسحباً من المادة في حالة قبول العميد للعذر، بينما يمنع من التقدم للامتحان النهائي وتكون علامته في المادة صفراً في حالة عدم قبول العميد للعذر المرضي أو القهري.

المراجع العلمية للمادة :

#### قائمة المصادر والمراجع (مختارات)

##### مصادر السيرة (نصوص السيرة الذاتية في الأدب القديم)

- 1- أسامة بن منقذ، كتاب الاعتبار
- 2- ابن حزم الأندلسي، طوق الحمامة في الألفة والألاف
- 3- حنين بن إسحاق، ضمن ترجمته في: عيون الأنباء من طبقات الأطباء، لابن أبي أصيبعة
- 4- ابن خلدون، التعريف بابن خلدون ورحلته غربا وشرقا
- 5- ابن سينا، سيرة ابن سينا (ضمن: عيون الأنباء في طبقات الأطباء)
- 6- السيوطي، التحدث بنعمة الله
- 7- الشعراني، لطائف المنن.

8- ابن طولون، الفلك المشحون في سيرة ابن طولون

9- الأمير عبد الله بن بلقين، التبيان مذكرات الأمير عبد الله

10- العماد الأصفهاني، البرق الشامي

11- عمارة اليمني، النكت العصرية

12- الغزالي، المنقذ من الضلال

13- المؤيد في الدين داعي الدعاة، سيرة المؤيد في الدين داعي الدعاة

المراجع النقدية والتاريخية العامة:

1. إبل، ليون، فن السيرة الأدبية، ترجمة صدقي حطاب، ط1، دار العالم العربي، دبي، 2009.
2. آيت ميهوب، محمد، الرواية السيرذاتية في الأدب العربي المعاصر، ط1، دار كنوز المعرفة، عمان، 2015.
3. بروكمير، جينز، ودونال كربو، (تحرير)، السرد والهوية: دراسات في السيرة الذاتية والذات والثقافة، ترجمة عبد المقصود عبد الكريم، ط1، المركز القومي للترجمة، القاهرة، 2015.
4. البصير، لطيفة، سيرهن الذاتية- الجنس الملتبس، ط1، النايا-محاكاة للدراسات والنشر، دمشق، 2013.
5. التميمي، أمل، السيرة الذاتية النسائية في الأدب العربي المعاصر، ط1، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء-بيروت، 2005.
6. حافظ، صبري، رقص الذات لا كتابتها: تحولات الاستراتيجيات النصية في السيرة الذاتية، في: مجلة ألف- مجلة البلاغة المقارنة، ع22، 2002، الجامعة الأمريكية، القاهرة.
7. حسن، محمد عبد الغني، التراجم والسير، ط1، دار المعارف، القاهرة، 1955.
8. راينولدز، دويت، (تحرير)، ترجمة النفس: السيرة الذاتية في الأدب العربي، ترجمة سعيد الغانمي، ط1، هيئة أبو ظبي للثقافة والتراث (كلمة)، أبو ظبي، 2009.
9. الرياحي، كمال، هكذا تحديث فيليب لوجون، (حوار)، ترجمة صلاح الدين بوجاه، ط1، الشركة التونسية للنشر وتنمية فنون الرسم، تونس، 2009.
10. زيتوني، لطيف، السيرة بوصفها شكلاً سردياً، في: أوراق مختارة من ملتقى السرد العربي، تحرير محمد عبيد الله، ط1، رابطة الكتاب الأردنيين، عمان، 2011.
11. شاكر، تهاني، السيرة الذاتية في الأدب العربي: فدوى طوقان وجبرا إبراهيم جبرا وإحسان عباس نموذجاً، ط1، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، 2002.
12. الشاوي، عبد القادر، الكتابة والوجود- السيرة الذاتية في المغرب، ط1، إفريقيا الشرق، 2000.
13. شرف، عبد العزيز، أدب السيرة الذاتية، ط1، مكتبة لبنان- الشركة المصرية العالمية للنشر، القاهرة، 1992.
14. الشيخ، خليل، السيرة والمتخيل: قراءات في نماذج عربية معاصرة، ط1، دار أزمنة، عمان، 2004.
15. عباس، إحسان، فن السيرة، دار صادر- دار الشروق، بيروت- عمان، 1996. (ط1: 1956).

16. عبد الدايم، يحيى إبراهيم، الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث، دار إحياء التراث العربي، بيروت، 1975.
17. الغامدي، صالح، كتابة الذات: دراسات في السيرة الذاتية، ط1، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء-بيروت، 2013.
18. القاضي، محمد ورفاقه، معجم السرديات، ط1، دار محمد علي الحامي، تونس، 2010.
19. لوجون، فيليب، السيرة الذاتية: الميثاق والتاريخ الأدبي، ترجمة عمر حلي، المركز الثقافي العربي، ط1، بيروت-الدار البيضاء، 1994.
20. ماي، جورج، السيرة الذاتية، تعريب محمد القاضي وعبد الله صولة، ط2، رؤية للنشر، القاهرة، 2017. (ط1: بيت الحكمة، تونس، 1992).
21. المبخوت، شكري، سيرة الغائب سيرة الآتي: السيرة الذاتية في كتاب الأيام لطفه حسين، ط1، دار الجنوب، تونس، 1992.
22. مكشيلي، أليكس، الهوية، ترجمة علي وطفة، ط1، دار الوسيم للخدمات الطباعية، دمشق، 1993.
23. موروا، أندريه، فن التراجم والسير الذاتية، ترجمة أحمد درويش، المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة، 1999.

#### مراجع أجنبية:

1. Anderson, Linda, *Autobiography*, Routledge, London and New York, 2001.
2. Huddart, David, *Postcolonial Theory and Autobiography*, Routledge, London and New York, 2008.
3. Olney, James, *Metaphors of Self: The Meaning of Autobiography*, Princeton University Press, 1972.